



Sanquin Reagents
Plesmanlaan 125
1066 CX Amsterdam
The Netherlands

Phone: +31 20 5123599
Fax: +31 20 5123570
reagents@sanquin.nl
www.sanquinreagents.com

 No. 021 ad.1 011211   0344

Pelikloon anti-Jk^b (IgM) monoclonal  K1301

en

In case of red cells with a positive direct antiglobulin test (DAT) the use of Pelikloon enhanced control  K1152) is recommended *instead* of the use of Pelikloon control monoclonal  K1156) as described under 'Limitations'.

de

Bei Erythrozyten mit positivem direktem Antiglobulintest (DAT) wird empfohlen, anstelle der Pelikloon control monoclonal  K1156) die Pelikloon enhanced control  K1152) zu verwenden, wie unter „Einschränkungen“ beschrieben ist.

fr

En cas d'érythrocytes réagissant positivement au test direct à l'antiglobuline (TDA), il est recommandé d'utiliser le Pelikloon enhanced control  K1152) *au lieu du* Pelikloon control monoclonal  K1156) comme indiqué sous « Limites du test ».

it

Nel caso di globuli rossi con prova antiglobulina diretta positiva (DAT) si raccomanda l'uso di Pelikloon enhanced control  K1152) *invece* del Pelikloon control monoclonal  K1156) come descritto nel paragrafo 'Limitazioni'.

es

En el caso de las células rojas respecto de las cuales se obtiene un resultado positivo en la prueba de antiglobulina directa (PAD), se recomienda el uso del Pelikloon enhanced control  K1152) *en lugar del* uso del Pelikloon control monoclonal  K1156), tal como se describe en la sección de 'Limitaciones'.

pt

No caso dos eritrócitos com um teste directo de antiglobulina positivo (TDA), recomenda-se a utilização do Pelikloon enhanced control  K1152) *em vez do* Pelikloon control monoclonal  K1156) como se descreve na secção 'Limitações'.

el

Στην περίπτωση των ερυθροκυττάρων με θετική άμεση εξέταση αντισφαιρίνης (DAT) συνιστάται η χρήση του Pelikloon enhanced control  K1152) *αντί* της χρήσης του Pelikloon control monoclonal  K1156) όπως περιγράφεται υπό 'Περιορισμοί'.

sv

I händelse av röda blodkroppar med ett positivt direkt antiglobulintest (DAT) rekommenderas användning av Pelikloon enhanced control  K1152) *i stället för* Pelikloon control monoclonal  K1156) enligt beskrivningen under "Begränsningar".

da

I tilfælde af røde celler, der har en positiv direkte antiglobulintest (DAT), anbefales det at bruge Pelikloon enhanced control  K1152) *i stedet for* Pelikloon control monoclonal  K1156) som beskrevet under "Begrænsninger".

pl

W przypadku krwinek czerwonych dodatnich w bezpośrednim teście antyglobulinowym (BTA) zaleca się wykorzystanie Pelikloon enhanced control  K1152) *zamiast* Pelikloon control monoclonal  K1156) jak opisano w części „Ograniczenia”.

sk

V prípade erytrocytov s pozitívnym priamym antiglobulínovým testom (DAT) sa odporúča použiť Pelikloon enhanced control  K1152) *namísto* Pelikloon control monoclonal  K1156), ako je opísané v časti týkajúcej sa „Obmedzení”.

cs

V případě erytrocytů s pozitivním přímým antiglobulinovým testem (DAT) se doporučuje použít Pelikloon enhanced control  K1152) *místo* Pelikloon control monoclonal  K1156), jak je popsáno v části „Omezení”.

hu

A pozitív direkt antiglobulin tesztet (DAT) adó vörösvérsejtek esetén a Pelikloon enhanced control  K1152) alkalmazása javasolt a Pelikloon control monoclonal  K1156) *helyett*, a „Korlátozásoknál” leírtaknak megfelelően.